

1986

公司大事記 Landmark Events



1986年1月10日 中國對外經濟貿易部副部長賈石訪問公司香港總部。

1986年2月17日 世界知識產權組織總干事鮑格胥博士致函公司總經理柳谷書，高度評價中國專利代理（香港）有限公司為外國申請人提供的優良服務，同時邀請柳谷書總經理訪問世界知識產權組織總部。

1986年5月 公司代理的使用在豆奶產品上的“維他奶”商標在內地申請商標註冊得到批准，此項授權使中國境外權利人的商標權益在內地得到維護，在香港工商界引起很大反響。



▲ 柳谷書董事長、周傳杰與中國專利局顧問湯宗舜在倫敦AIPPI會議上（1986年6月）。

Chairman Liu Gushu, Zhou Chuanjie and Tang Zongshun, consultant to the Chinese Patent Office, at the AIPPI meeting in London (June 1986).

10 January 1986 Jia Shi, Vice-Minister of the Ministry of Foreign Economic Relations and Trade of China visited the CPA Headquarters in Hong Kong.

17 February 1986 Dr Arpad Bogsch, Secretary General of WIPO, wrote to General Manager Liu Gushu, speaking highly of the excellent services the China Patent Agent (H. K.) Ltd. provided to the foreign applicants and inviting him to pay a visit to the WIPO Headquarters.

May 1986 The application filed through the China Patent Agent (H.K.) Ltd. for registration in mainland China of the trademark "E" Å f Å used on bean-dairy products was approved. The official registration of the trademark made it possible for the trademark-related rights and interests of the rightholders outside the territory to be protected in the Mainland. This event aroused much reaction in the business circle in Hong Kong.



1986年6月2日－7月3日 柳谷書總經理與中國專利局顧問湯宗舜一行赴歐洲訪問。期間，參加了國際保護工業產權協會（AIPPI）第三十三屆大會；參加了國際許可證貿易工作者協會（LES）大會；並應邀對世界知識產權組織（WIPO）總部、歐洲專利局、英國、荷蘭、聯邦德國、法國及意大利等國專利局訪問。

1986年10月16日 聯邦德國專利局局長豪依塞爾再次訪問公司香港總部。

1986年11月15日 公司在香港舉辦中國涉外經濟貿易法律講座，邀請中國國務院經濟法規研究中心主任顧明介紹中國經濟貿易法，並現場解答有關外商投資、合營、技術轉讓等法律問題。

1986年12月 公司在香港舉辦中國專利法報告會。



2 June-3 July 1986 General Manager Liu Gushu and Tang Zongshun, consultant to the Chinese Patent Office, visited Europe together with their party. During the visit, they attended the 33rd AIPPI Conference and LES Conference and were invited to have visited the WIPO Headquarters, the European Patent Office and Patent Offices of the United Kingdom, the Netherlands, Germany, France and Italy.

16 October 1986 Dr Erich Hauesser, Commissioner of the German Patent Office, paid another visit to the CPA Headquarters in Hong Kong.

15 November 1986 The China Patent Agent (H.K.) Ltd. held in Hong Kong the Lectures on Chinese Laws on Economy and International Trade, and invited Gu Ming, Director of the Economic Law and Regulations Research Centre of the State Council to answer on the site questions relating to foreign investment, joint venture, technology transfer and other legal issues.

December 1986 The China Patent Agent (H. K.) Ltd. held the Lecture on the Chinese Patent Law in Hong Kong.



▲ 公司舉辦的中國涉外經濟貿易法律講座（1986年11月）。

The Lecture on the Chinese Law on Economy and International Trade held by CPA (November 1986).

